

REALREZ®

RU

Руководство по эксплуатации

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ Шлифовальный станок REALREZ B1-S5



Перед вводом в эксплуатацию прочитайте инструкцию.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ

Размеры шлифовальной ленты	2000 x 75 мм
Скорость ленты	30 м/сек
Мотор	3 кВт, 50 Гц, 400 В
Скорость двигателя	2800 об/мин
Вес в упаковке	79 кг

ОБЩИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧИТАЙТЕ И УЯСНИТЕ ВСЕ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ И ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ЭТОГО ОБОРУДОВАНИЯ.

Несоблюдение всех инструкций, перечисленных ниже, может привести к поражению электрическим током, пожару и/или серьезным травмам или материальному ущербу.

Обработка древесины может быть опасной, если не соблюдать правила безопасности. Как и в случае с любым другим оборудованием, эксплуатация станка сопряжена с определенными опасностями. Использование станка с уважением и осторожностью значительно снизит вероятность получения травм. Однако, если обычные меры предосторожности пренебрегаются или игнорируются, оператор может получить травму. Защитные приспособления, такие как ограждения, толкатели, фиксаторы, бортики, защитные очки, респираторы и средства защиты органов слуха, может снизить вероятность получения травмы. Но даже самая лучшая защита не компенсирует небрежность или невнимательность. Всегда руководствуйтесь здравым смыслом и соблюдайте осторожность в мастерской. Если процедура кажется вам опасной, не пытайтесь ее выполнить. Найдите альтернативную процедуру, которая будет более безопасной. Помните: ваша личная безопасность – ваша ответственность.

Этот станок предназначен только для определенных целей. Мы настоятельно рекомендуем не модифицировать и/или использовать этот станок для каких-либо целей, кроме тех, для которых она была разработана. Если у вас есть какие-либо вопросы относительно конкретного применения, не используйте станок до тех пор, пока не свяжетесь с нами, для выяснения возможно ли или нужно ли выполнять необходимое действие на данном станке.

1. **Для вашей собственной безопасности перед началом работы с станком прочтите инструкцию по эксплуатации.** Изучение особенностей применения станка, ограничений и конкретных опасностей значительно сведет к минимуму возможность несчастных случаев и травм.
2. **Используйте сертифицированное защитное оборудование.** Средства защиты глаз, респираторы и средства защиты слуха должны соответствовать стандартам безопасности. Осколки, мусор и пыль могут вызвать раздражение, травму и/или заболевание.
3. **Одевайтесь правильно.** Не надевайте галстук, перчатки или свободную одежду. Снимите часы, кольца и другие украшения. Засучите рукава. Одежда или украшения, попавшие в движущиеся части, могут стать причиной травм.
4. **Не используйте станок в опасных условиях.** Использование электроинструмента в сырых или влажных местах или под дождем может привести к удару электрическим током или поражению электрическим током. Следите за тем, чтобы ваше рабочее место было хорошо освещено, чтобы вы не спотыкались и не подвергали опасности руки, кисти и пальцы.
5. **Поддерживайте все инструменты и станок в отличном состоянии.** Держите инструменты острыми и чистыми для обеспечения наилучшей и безопасной работы. Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей. Неправильное обслуживание инструментов и станков может привести к их

дальнейшему повреждению и/или травмам.

6. **Проверьте, нет ли поврежденных деталей.** Перед использованием станка проверьте ее на наличие повреждений. Проверьте выравнены ли движущиеся части, не заедают ли движущиеся части, не поломались ли детали и не возникли ли другие условия, которые могут повлиять на его работу. Защитное ограждение или любая другая поврежденная деталь должна быть надлежащим образом отремонтирована или заменена. Поврежденные детали могут привести к дальнейшему повреждению станка и/или травме.
7. **Содержите рабочую зону в чистоте.** Загроможденные участки и скамейки могут привести к несчастным случаям.
8. **Не допускайте детей и посторонних .** Дети и посторонние могут получить травмы.
9. **Уменьшите риск непреднамеренного запуска.** Перед подключением шнура питания убедитесь, что переключатель находится в положении «ВЫКЛ». В случае сбоя питания переведите переключатель в положение «ВЫКЛ». Случайный запуск может привести к травме.
10. **Используйте защитные приспособления.** Во избежание травм убедитесь, что все защитные приспособления находятся на своих местах, закреплены и работают правильно.
11. **Перед запуском станка извлеките регулировочные ключи или гаечные ключи.** Инструменты, куски металллома и другой мусор могут быть выброшены на высокой скорости, что приведет к травмам.
12. **Используйте правильно станок.** Не применяйте силу к станку или приспособлениям, для выполнения работы, для которой они не предназначены. Это может привести к повреждению машины и/или травмам.
13. **Используйте рекомендованные аксессуары.** Использование не рекомендованных принадлежностей и приспособлений может привести к повреждению станка или травме пользователя.
14. **Используйте подходящий удлинитель.** Убедитесь, что ваш удлинитель в хорошем состоянии. При использовании удлинителя убедитесь, что он достаточно мощный, чтобы выдержать ток, потребляемый вашим изделием. Шнур меньшего размера приведет к падению напряжения в сети, что приведет к потере мощности и перегреву.
15. **Закрепите заготовку.** Если это возможно, используйте зажимы или тиски для удержания заготовки. Потеря контроля над заготовкой может привести к травме.
16. **Подавайте заготовку против направления вращения лезвия, фрезы или абразивной поверхности.** Подача в другом направлении приведет к тому, что заготовка будет выброшена с большой скоростью.
17. **Не прижимайте заготовку к станку.** Это может привести к повреждению станка и/или травме.
18. **Не перенапрягайтесь.** Потеря равновесия может привести к падению на работающий станок у и получению травмы.
19. **Никогда не вставляйте на станок.** Травма может произойти, если инструмент наклонится или вы случайно прикоснетесь к режущему инструменту.
20. **Не оставляйте станок до полной остановки.** Ребенок или посторонний может получить травму.
21. **Выключите станок и отсоедините ее от источника питания** перед установкой или снятием аксессуаров, перед регулировкой или изменением настроек, а также при выполнении ремонта. Случайный запуск может привести к травме.
22. **Защитите свою мастерскую от детей с помощью навесных замков, главных выключателей или извлеките пусковые ключи.** Случайный запуск станка ребенком или посторонним может привести к травме.
23. **Будьте бдительны, следите за тем, что делаете, и руководствуйтесь здравым смыслом. Не используйте станок, если вы устали или находитесь под воздействием наркотиков, алкоголя или лекарств.** Малейшая невнимательность при работе с электроинструментом может привести к травме.
24. **Пыль.** Использование некоторых видов древесины и изделий из дерева может нанести вред вашему здоровью. Всегда эксплуатируйте оборудование в хорошо проветриваемых помещениях и обеспечивайте надлежащее удаление пыли. По возможности используйте системы сбора древесной пыли.

ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШЛИФОВАЛЬНЫХ СТАНКОВ

ВНИМАНИЕ: НЕСОБЛЮЖДЕНИЕ ЭТИХ ПРАВИЛ МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К СЕРЬЕЗНЫМ ТРАВМАМ.

- 1. НЕ ПОЛЬЗУЙТЕСЬ ДАННЫМ СТАНКОМ ДО ТЕХ ПОР**, пока он не будет собран и установлен в соответствии с инструкциями.
- 2.ОБРАТИТЕСЬ ЗА СОВЕТОМ** к своему руководителю, инструктору или другому квалифицированному специалисту, если вы не знакомы с работой данного станка.
- 3.СОБЛЮДАЙТЕ ВСЕ ПРАВИЛА ПОДКЛЮЧЕНИЯ** и рекомендации по подключению к электросети.
- 4.ПО ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗУЙТЕ ЗАЩИТНЫЕ УСТРОЙСТВА.** Убедитесь, что они установлены на место, надежно закреплены и работают правильно.
- 5.ПРОВЕРЬТЕ РЕМНИ** на износ и натяжение. Если ремень поврежден или не поддается надлежащему натяжению, замените его.
- 6.ПРОВЕРЬТЕ ПРАВИЛЬНОСТЬ УСТАНОВКИ** ремня и убедитесь, что ремень правильно движется.
- 7. ДЕРЖИТЕ РУКИ И ПАЛЬЦЫ** подальше от абразивных поверхностей.
- 8.ИЗБЕГАЙТЕ НЕУДОБНЫХ ОПЕРАЦИЙ И ПОЛОЖЕНИЯ РУК**, при котором они могут случайно соскользнуть и коснуться шлифовальной поверхности.
- 9.НИКОГДА НЕ НАДЕВАЙТЕ ПЕРЧАТКИ** и не прикрывайте заготовку тряпкой во время шлифования.
- 10.НИКОГДА НЕ ЗАПУСКАЙТЕ СТАНОК**, прижимая заготовку к шлифовальной поверхности.
- 11.НИКОГДА НЕ ЗАПУСКАЙТЕ СТАНОК**, не очистив стол от всех предметов (инструментов, обрезков и т.д.)
- 12.СОБЛЮДАЙТЕ МИНИМАЛЬНЫЙ ЗАЗОР** между столом и шлифовальной поверхностью.
- 13.ИСПОЛЬЗУЙТЕ ОГРАНИЧИТЕЛЬ** при работе с ленточно-шлифовальным станком в горизонтальном положении.
- 14.ПОДАВАЙТЕ ЗАГОТОВКУ ПРОТИВ ВРАЩЕНИЯ ШЛИФОВАЛЬНОЙ ПОВЕРХНОСТИ.** Надежно удерживайте заготовку на столе.
- 15.ИСПОЛЬЗУЙТЕ СИСТЕМУ СБОРА ПЫЛИ.**
- 16.ТЩАТЕЛЬНО ОЧИСТИТЕ СТАНОК И СИСТЕМУ СБОРА ПЫЛИ ДО И ПОСЛЕ ШЛИФОВАНИЯ МЕТАЛЛА.** Сочетание древесной пыли и металлических опилок (или алюминиевых и металлических опилок) может привести к возгоранию. НЕ переносите магний. Он легко воспламеняется.
- 17.ПРИ РАБОТЕ С БАРАБАННЫМИ ШЛИФОВАЛЬНЫМИ СТАНКАМИ НЕ ШЛИФУЙТЕ ДЕТАЛИ КОРОЧЕ 7 ДЮЙМОВ** или тоньше 1/32 дюйма.
- 18.ПРАВИЛЬНО ПОДДЕРЖИВАЙТЕ ДЛИННЫЕ ИЛИ ШИРОКИЕ** заготовки.
- 19.ОТКЛЮЧАЙТЕ СТАНОК** от источника питания перед установкой или снятием принадлежностей, регулировкой или изменением настроек, а также при проведении ремонтных работ.
- 20.ОТКЛЮЧИТЕ СТАНОК** от источника питания и очистите стол/рабочее место, прежде чем отойти от станка. **ЗАФИКСИРУЙТЕ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ В ПОЛОЖЕНИИ “ВЫКЛ.”**, чтобы предотвратить несанкционированное использование.

СОХРАНИТЕ ЭТИ ИНСТРУКЦИИ И ПОЧАЩЕ ОБРАЩАЙТЕСЬ К НИМ И ИСПОЛЬЗУЙТЕ ИХ ДЛЯ ИНСТРУКТАЖА ДРУГИХ.

ПОДКЛЮЧЕНИЯ ПИТАНИЯ

Для ваших станков должна использоваться отдельная электрическая цепь. Эта цепь следует защитить предохранителем с задержкой срабатывания на 20 А. Если используется удлинитель, используйте только 5-жильные удлинители с 5-контактными вилками с заземлением и соответствующей розеткой, в которую можно вставить вилку станка. Прежде чем подключить станок к электросети, убедитесь, что переключатель

находится в положении «ВЫКЛ», и убедитесь, что электрический ток имеет те же характеристики, что указаны на станке. Все сетевые соединения должны иметь хороший контакт. Работа при низком напряжении может привести к повреждению станка.

ХАРАКТЕРИСТИКИ ДВИГАТЕЛЯ

Шлифовальный станок по металлу подключен к переменному току напряжением 400 В, частотой 50 Гц, а двигатель работает в односкоростном режиме.

Прежде, чем подключить станок к источнику питания, убедитесь, что переключатель находится в положении «ВЫКЛ».

ИНСТРУКЦИИ ПО ЗАЗЕМЛЕНИЮ

ПРИ ЭКСПЛУАТАЦИИ ЭТОТ СТАНОК ДОЛЖЕН БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕН, ЧТОБЫ ЗАЩИТИТЬ ОПЕРАТОРА ОТ ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ.

Все аппараты, подключенные к кабелю, должны быть заземлены:

В случае неисправности или поломки заземление обеспечивает путь наименьшего сопротивления для электрического тока, что снижает риск поражения электрическим током. Данный станок оснащен электрическим шнуром с проводником для заземления оборудования и заземляющей вилкой. Вилку следует подключать к соответствующей розетке, которая правильно установлена и заземлена в соответствии со всеми местными нормами и постановлениями.

Не модифицируйте вилку, входящую в комплект поставки. Если она не подходит к розетке, поручите квалифицированному электрику установить подходящую розетку.

Неправильное подключение заземляющего проводника оборудования может привести к поражению электрическим током. Проводник с изоляцией, имеющей наружную поверхность зеленого цвета с желтыми полосами или без них, является проводником заземления оборудования. Если необходим ремонт или замена электрического шнура или вилки, не подключайте заземляющий провод оборудования к клемме под напряжением.

Обратитесь к квалифицированному электрику или обслуживающему персоналу, если инструкции по заземлению не совсем понятны или если у вас есть сомнения относительно того, правильно ли заземлен станок

Используйте только 5-проводные удлинители с 5-контактными вилками с заземлением и соответствующими 5-проводными розетками, подходящими для вилки станка.

ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО СООТВЕТСТВУЮЩАЯ РОЗЕТКА НАДЛЕЖАЩЕ ЗАЗЕМЛЕНА. ЕСЛИ ВЫ НЕ УВЕРЕНЫ, ТО ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ЭЛЕКТРИКУ ДЛЯ ПРОВЕРКИ РОЗЕТКИ.

ФУНКЦИОНАЛЬНОЕ ОПИСАНИЕ

Шлифовальный станок по металлу в основном используется для полировки поверхности и шлифования металлических и неметаллических деталей на заводах, чтобы улучшить шероховатость и блеск поверхности запасных частей. Он обладает высокой эффективностью и превосходными характеристиками при шлифовании. Это идеальная замена полировальным станкам.

РАСПАКОВКА И ОЧИСТКА

Осторожно распакуйте станок и все незакрепленные предметы из упаковки. Удалите защитное покрытие со всех неокрашенных поверхностей. После очистки покройте неокрашенные поверхности качественной бытовой пастой для полов.

РАЗМЕРЫ И ВЕС

1. Установочные размеры (рис. 1)
2. Вес: 70 кг

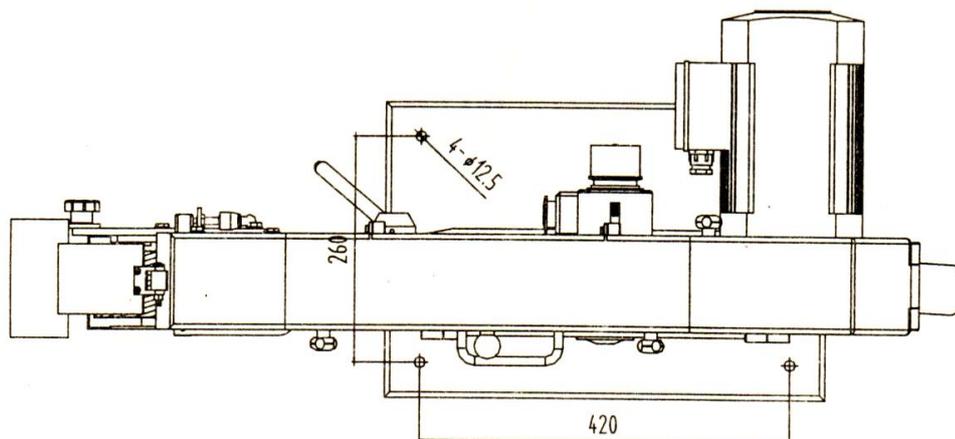


Рисунок 1

КОНСТРУКЦИЯ И МЕХАНИЗМ РАБОТЫ

1. Шлифовальный станок по металлу состоит из основного корпуса и стоек. Основной корпус может вращаться и регулироваться под определенным углом вокруг стоек.
2. Шлифовальный станок по металлу работает после того, как он приводится в движение шлифовальным кругом, который приводится в движение напрямую от двигателя.

УСТАНОВКА

1. Шлифовальный станок по металлу можно закрепить на нижней раме с помощью четырех болтов (M10), после чего его можно использовать и эксплуатировать.
2. Ручка шлифовального станка по металлу находится в свободном состоянии в определенном диапазоне углов, затем поверните ручку, чтобы избежать неожиданной аварии.
3. Демонтаж и замена наждачной бумаги. Это можно сделать, перемещая рукоятку эксцентрикового колеса, чтобы сжать ленточного станка. После демонтажа и замены наждачной бумаги ручка эксцентрикового колеса должна автоматически вернуться в исходное положение. (рис. 2)

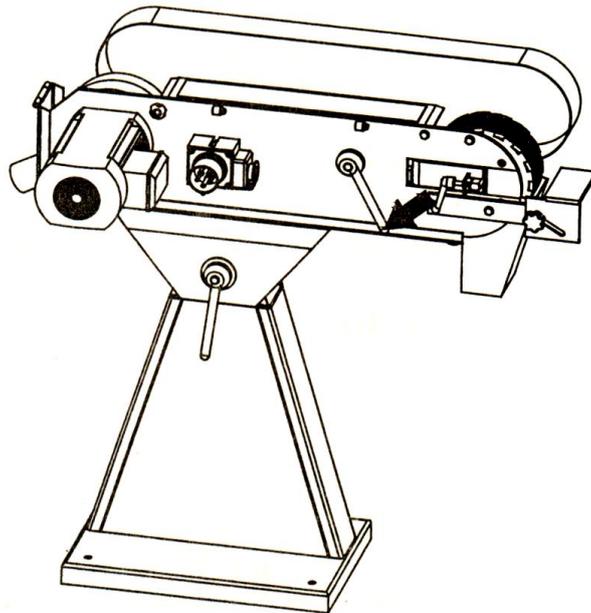


Рисунок 2

ПРИМЕНЕНИЕ И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1. Перед использованием шлифовального станка по металлу необходимо измерить сопротивление изоляции между частями, находящимися под напряжением, и внешним корпусом с помощью тестера на 500 В. Сопротивление не должно быть ниже 0,5 МΩ, в противном случае следует проверить состояние изоляции и устранить дефекты перед началом эксплуатации.
2. Напряжение и частота, используемые шлифовального станка по металлу, должны соответствовать параметрам, выгравированным на металлической пластине.
3. Перед работой сначала проверьте положение крепежных деталей, чтобы убедиться, что они исправны и надежны, вручную проверните колесо для шлифовальной бумаги и другие детали, чтобы посмотреть, плавно ли оно работает и ловко, и прислушайтесь, есть ли стук. Убедившись, что все детали находятся в нормальном состоянии, станок можно запускать.
4. После начала работы шлифовального станка по металлу следует использовать регулировочную ручку (рис. 1), чтобы отрегулировать шлифовальную бумагу для работы в нормальном рабочем состоянии.
5. Запрещается разбирать безопасные устройства, такие как защитная крышка.
6. Минимальная рабочая линейная скорость наждачной бумаги не должна быть ниже 37 м/с.
7. Степень зернистости шлифовальной бумаги следует выбирать более высокую, если требуется более высокое качество полировки. В противном случае степень зернистости может быть ниже
8. . Медленно прикасайтесь к обрабатываемым частям вблизи шлифовальной бумаги, затем равномерно приложите усилие..

ОБСЛУЖИВАНИЕ И РЕМОНТ

1. Шлифовальный станок по металлу следует размещать в сухом и вентилируемом помещении, где нет разъедающего и вредного газа.
2. Наружную крышку шлифовального станка по металлу, а также отходы шлифования и пыль на выходе

следует часто чистить и содержать в чистоте эти места.

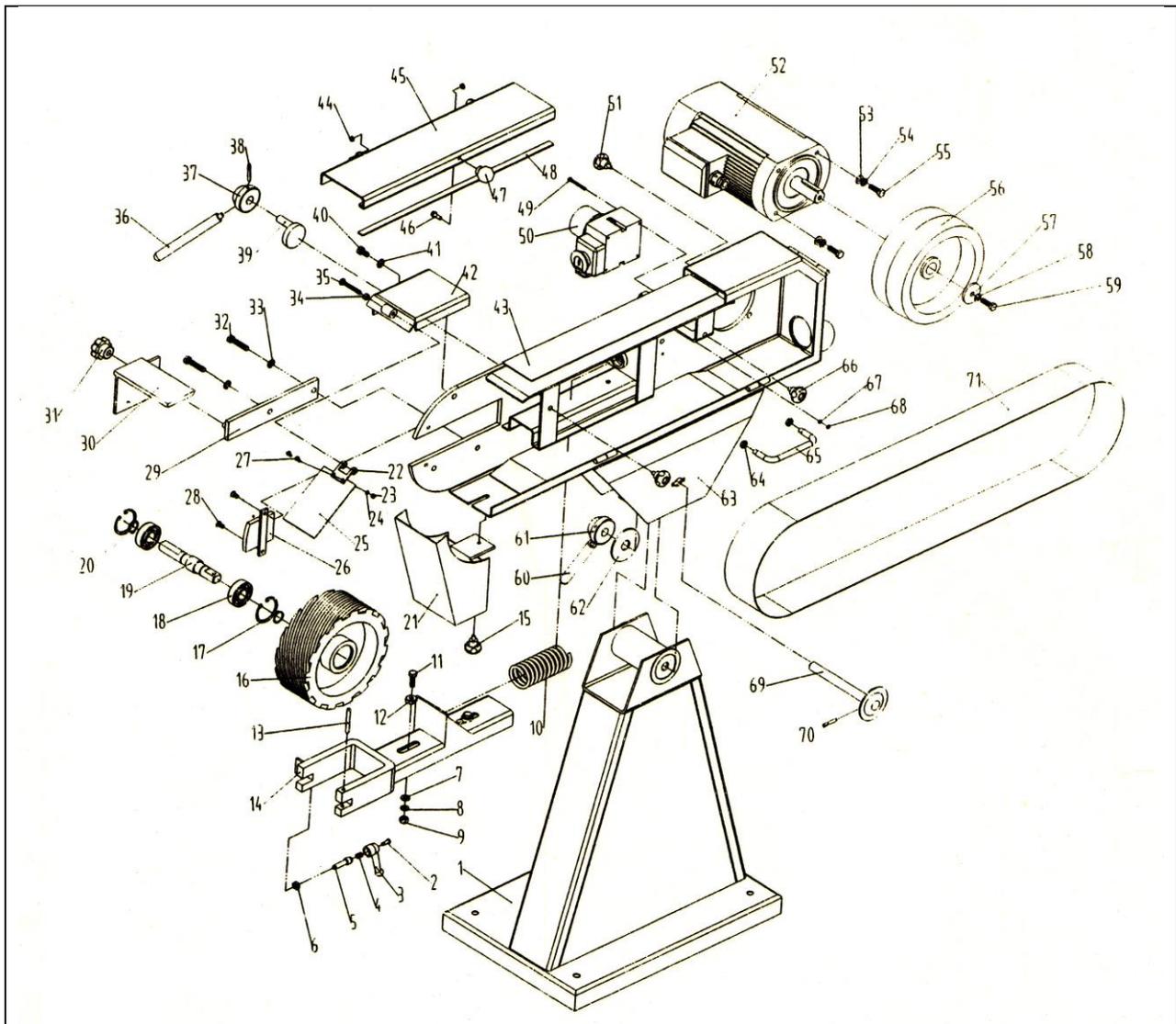
3. Смазку подшипника в двигателе шлифовальном станке лучше заменять каждые 6-12 месяцев.

УСТРАНЕНИЕ НЕПОЛАДОК

Проблема	Возможная причина	Решение
Машина не запускается	<ol style="list-style-type: none">1. Машина отключена от сети2. Перегорел предохранитель и сработал автоматический выключатель3. Поврежден шнур	<ol style="list-style-type: none">1. Проверьте все соединения2. Замените предохранитель или перезагрузите автоматический выключатель3. Замените шнур
Шлифовальная лента не справляется со своей работой	<ol style="list-style-type: none">1. Удлинитель слишком легкий или слишком длинный2. К двигателю не подключено необходимое напряжение3. Слабый ток	<ol style="list-style-type: none">1. Замените его шнуром соответствующего размера и длины2. Для получения информации о правильности подключения обратитесь к разделительной крышке двигателя3. Обратитесь к квалифицированному электрику
Машина сильно вибрирует	<ol style="list-style-type: none">1. Стоит на неровном полу2. Крепление двигателя ослаблены3. Изношена или сломана натяжная пружина	<ol style="list-style-type: none">1. Отрегулируйте стойку так, чтобы она равномерно стояла на полу2. Затяните болты крепления двигателя3. Замените пружину
Абразивная лента рвется	Лента движется в неправильном направлении	Стрелка на шлифовальной ленте и станке должна быть направлена в одном направлении
Отшлифованный край не квадратный	Стол не прилегает вплотную к шлифовальной плите	Настройте стол на шлифовальную плиту с помощью квадрата

<p>Следы шлифования на дереве</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Работа приостановлена 2. Шлифовальная лента с неправильной зернистостью 3. Слишком большое давление подачи 4. Шлифование против зернистости 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Продолжайте движение заготовки 2. Используйте более крупную зернистость для удаления остатков и более мелкую - для финишной шлифовки 3. Никогда не прикладывайте усилие к шлифовальному валу 4. Шлифуйте зернистостью
-----------------------------------	---	---

СХЕМА ДЕТАЛЕЙ



Номер детали	Описание	Номер детали	Описание
1	Стойка	37	Стопорный блок
2	Болт	38	Контакт 5x35
3	Рукоятка	39	Эксцентриковое колесо
4	Пружина	40	Винт М8x12
5	Регулировочный вал	41	Шайба 8
6	Шестигранная гайка М8x1	42	Задний щит
7	Шайба 8	43	Пластина
8	Шайба пружинная стопорная 8	44	Стопорное кольцо
9	Шестигранная гайка М8	45	Защитная крышка
10	Пружина	46	Винт М6x12
11	Винт с шестигранной головкой М8x25	47	Рукоятка
12	Раздвижной блок	48	Пластина
13	Параллельный штифт 6x50	49	Винт М4x65
14	U-образная направляющая	50	Выключатель
15	Рукоятка	51	Фиксирующая ручка
16	Шкив	52	Двигатель
17	С-образный зажим 47	53	Шайба 8
18	Шарикоподшипник 6204	54	Шайба пружинная 8
19	Шпиндель шкива	55	Винт М8x25
20	С-образный зажим 20	56	Шкив двигателя
21	Пылесборник	57	Шайба
22	U-образный зажим	58	Шайба пружинная 8
23	Шестигранная гайка М4	59	Винт М8x25
24	Шайба 4	60	Рукоятка
25	Защита глаз	61	Стопорный блок
26	Обложка	62	Шайба
27	Винт М4x10	63	Каркас
28	Винт М6x12	64	Шестигранная гайка М8
29	Пластина	65	Рукоятка
30	Стол	66	Ручка замка
31	Фиксирующая ручка	67	Шайба 4
32	Винт М8x16	68	Шестигранная гайка М4
33	Шайба 8	69	Стопорный болт
34	Шестигранная гайка М6	70	Штифт 5x25
35	Винт М6x45	71	Шлифовальная бумага 75 x 2000 мм.
36	Рукоятка		